

## Auswertung der Umfrage zu MaN / Dépouillement de l'enquête sur la MaN

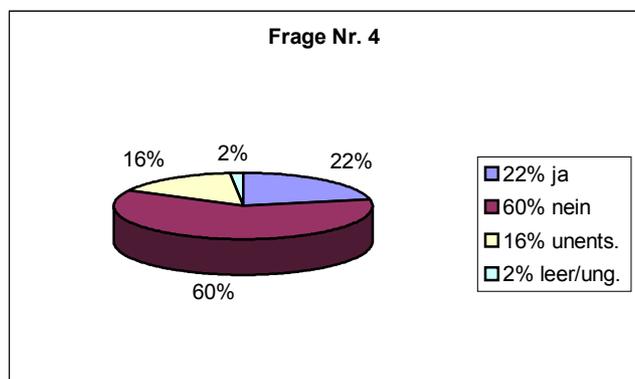
[Veuillez excuser les fautes de français, traduction par Cornelia Schumacher (CSO)] En total ont été renvoyés 149 questionnaires, dont 31 qui ont été distribués au stand des SDB/BDS et 118 via internet. L'info concernant l'enquête a été diffusée via les groupes regionaux des BDS et via Swiss-Lib. Parmi les questionnaires, 84 sont d'origine française (F-CH) et 65 d'origine allemande (D-CH). Presque chaque personne de F-CH a fait des commentaires sous question no. 12 ce qui était rare pour les collègues de D-CH. Les frais des futurs cours donnent lieu le plus fréquent à des commentaires suivi par le lieu des cours et leur contenu. Il paraît avoir beaucoup plus de personnes en F-CH ayant des obligations familiales – ou peut-être que les D-CH ne les ont pas mentionnées. Ci-joint il y a quelques mises en parallèle des différences entre D-CH et F-CH plus bas il y a le dépouillement complet. *Commentaires en italic.*

### Frage Nr. 4 / Question no. 4

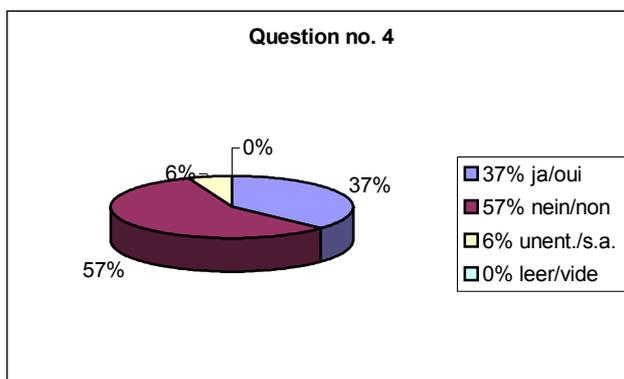
Fürchten Sie um Ihren Berufsstand/Ihre Arbeitsplatzsituation mit dem eintreffen der ersten IuD-AssistentInnen und IuD-SpezialistInnen FH auf dem Arbeitsmarkt?

Eprouvez-vous des appréhensions pour votre situation professionnelle/place de travail par rapport à l'arrivée des premiers Assistants I+D et Spécialistes HES I+D sur le marché du travail?

Deutschschweiz Antworten total: 65



Suisse Romande réponses totales 84

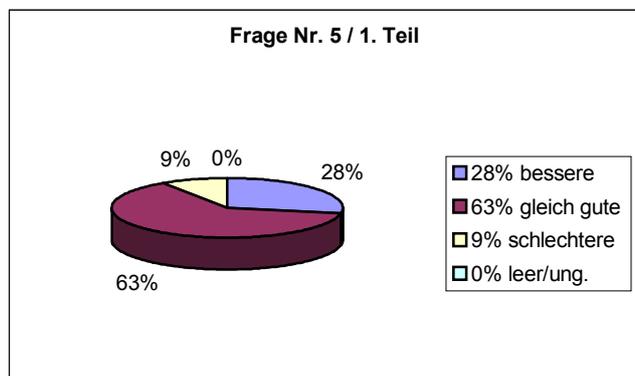


*On paraît avoir moins peur face au changement en D-CH mais il y a un nombre relativement élevé de réponses sans avis. Tout de même à peu près 60% des répondantes paraient être sûrs de leur situation. Mais les chiffres montrent aussi, que des actions concrètes doivent suivre.*

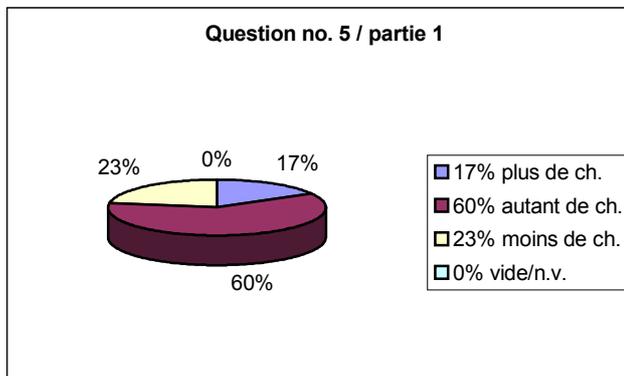
### Frage Nr. 5, 1. Teil / Question no. 5, 1ère partie

Rechnen Sie sich beim momentanen Stand Ihrer Fachkenntnisse bei der Bewerbung auf eine neue anspruchsvolle Stelle bessere, gleich gute oder schlechtere Chancen als einer/m IuD-SpezialistIn FH aus? Pensez-vous qu'en l'état actuel de vos connaissances et compétences professionnelles, vous avez plus, autant ou moins de chances qu'un/e Spécialiste HES I+D en postulant pour un poste exigeant?

Deutschschweiz Antworten total: 65



Suisse Romande réponses totales 84



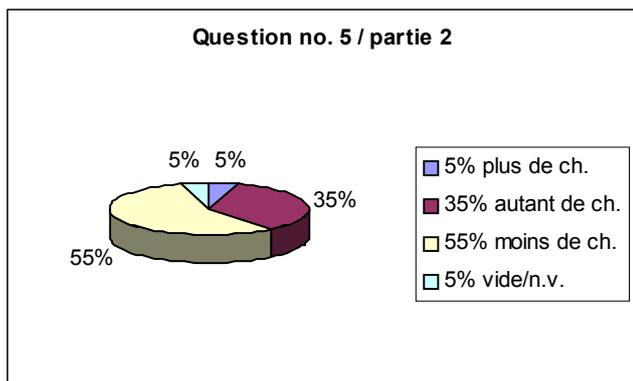
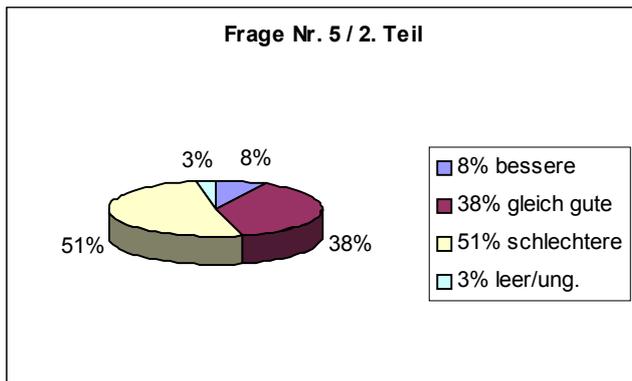
*En F-CH ¼ des répondantes se donnent déjà maintenant moins de chances pour un poste exigeant.*

### Frage 5, 2. Teil / Question 5, 2ème partie

Und in 2-3 Jahren? / Et dans 2-3 ans?

Deutschschweiz total Antworten: 65

Suisse Romande réponses totales 84



*Dans quelques années plus que la moitié des répondantes se donnent moins de chances sur le marché de travail – un signe très claire que les instances doivent devenir actives en mettant sur place une formation continue de haute qualité.*

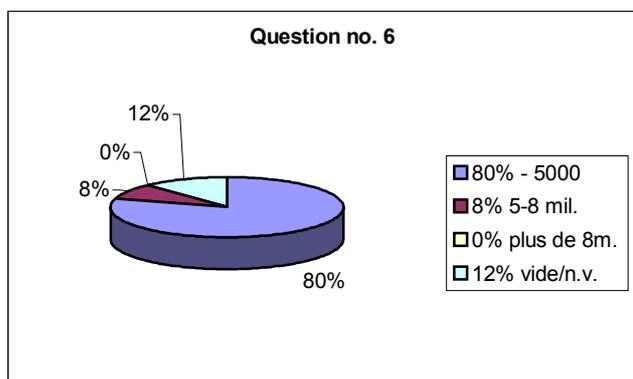
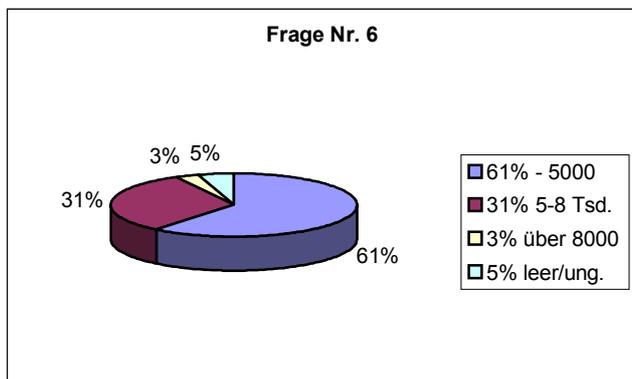
**Frage Nr. 6 / Question no 6**

Wieviel würden Sie für einen MaN-Kurs maximal bezahlen?

Question no. 6: Combien seriez-vous prêt(e) à payer au maximum pour un cours de man ?

Deutschschweiz total Antworten: 65

Suisse Romande réponses totales 84



*Fr. 5'000.- c'est le maximum que la majorité des répondantes sont prêts à payer – en F-CH encore beaucoup plus évident. La question du prix à donné lieu à la plupart des commentaires (v. plus bas). Un nombre considérable de personnes ne pourra pas fréquenter des cours sans participation financière par leur employeur.*

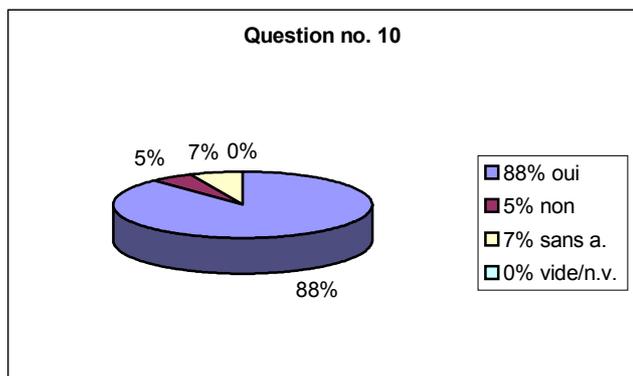
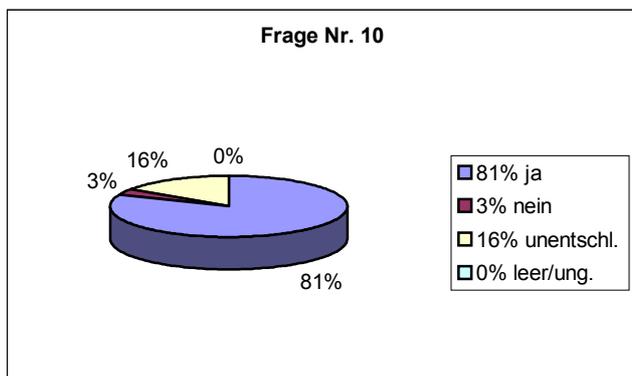
**Frage Nr. 10 / Question no 10**

Sind Sie an einer Zertifizierung Ihres Fachwissens interessiert?

Etes-vous intéressé(e)s par une certification de vos connaissances et compétences professionnelles ?

Deutschschweiz Antworten total: 65

Suisse Romande réponses totales 84



*Pour la grande majorité des répondantes une certification paraît être un but à atteindre. Avant que DECIDoc soit sur place, il paraît que la méthode portfolio puisse servir comme bonne solution, voire même solution définitive.*

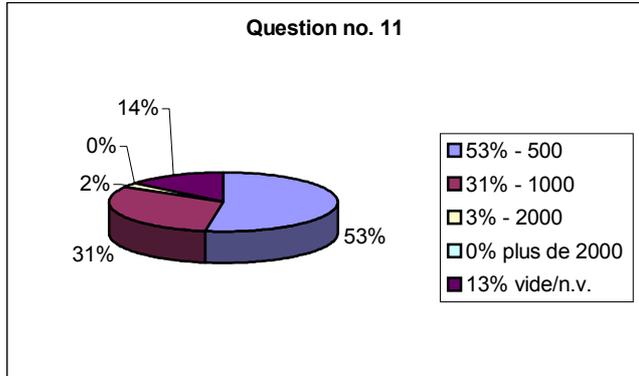
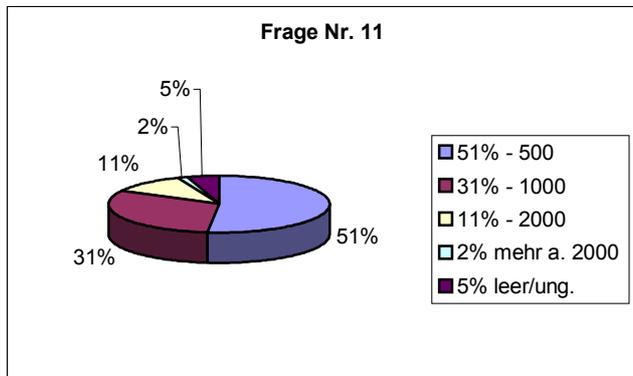
### Frage Nr. 11 / Question no 11

Wieviel würden Sie für eine Zertifizierung maximal bezahlen ?

Combien seriez-vous prêt(e) à payer pour une certification ?

Deutschschweiz total Antworten: 65

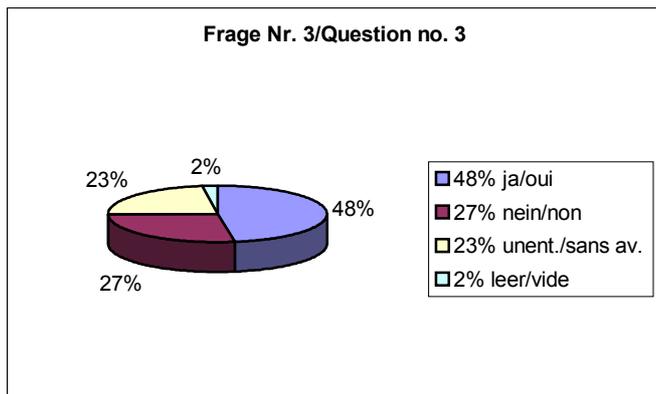
Suisse Romande réponses totales 84



Les différences sont minimes ici – une certification pourra couter vers Fr. 1'000.-.

### Frage Nr. 3/Question no. 3

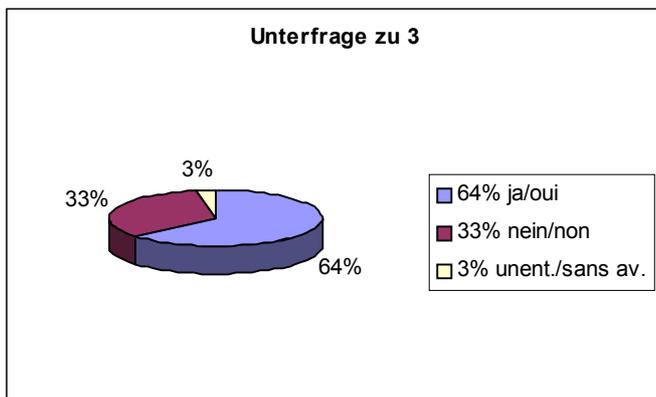
Sind Sie an einer grösseren Aufteilung der Module (weniger Module - längere Kursdauer) interessiert ?  
Seriez-vous intéressé(e) par une plus grande subdivision des modules (modules plus petits, entraînant une durée du cours plus longue) ?



Un peu moins que la moitié des répondantes et pour une subdivision des modules, mais le nombre des personnes sans avis est rel. important. La structure et le contenu des modules sont importantes aussi.

### Unterfrage zu 3 / Deuxième partie de la question 3

Falls ja wären Sie bereit, dafür etwas mehr zu bezahlen ? / Si oui, seriez-vous prêt(e) à payer un peu de plus (Fr. 500.- bis Fr. 1'000.-)?

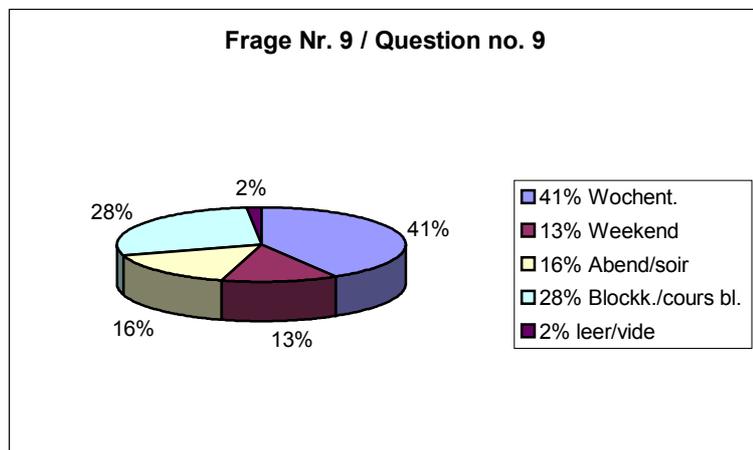


Pour une subdivision des modules la plupart des répondantes est prête à payer un peu de plus. Pour le dépouillement ont été pris en considération que les réponses positives à la première partie de la question. Beaucoup de personnes ne veulent ni une subdivision des modules ni payer plus pour cela..

## Frage 9 / Question 9

Wann sollen die Kurse stattfinden / A quel moment les cours devraient-ils avoir lieu?

La mention de priorités 1-4 a donné pour la priorité 1, 4 points, la pr. 2, 3 points, la pr. 3, 2 points et la pr. 4, 1 point. Sans mention de priorité et avec 2 possibilités cochées cela donnait 2 points avec 3 ou 4 possibilités cochées 1 point pour chacune. Un nombre considérable de répondantes favorise des cours de soir mais le lieu de cours et son accessibilité sont essentiels. **5 personnes** souhaitent que l'enseignement à distance/Campus Virutel soient pris en considération sérieusement.



## Dépouillement textuel des autres questions

**Frage 1 / Question 1:** MaN-Kurse sofort besuchen können / Fréquenter les cours MaN rapidement  
50% ja/oui      35% nein/non      14% unentschl./sans av.      1% leer/vide  
C'est évident, que les instances doivent avancer à mettre sur place les cours.

**Frage 2 / Question 2:** Wie lange sollen die MaN-Kurse angeboten werden? / Combien de temps les cours devront-ils être proposés?  
15% 2-3J./2-3 ans      43% 5 J./pend. 5 a.      30% 10J/10 ans      9% unents./sans av.      3% leer/vide  
Mention par plusieurs personnes que les cours doivent être offerts sans limite de temps.

**Frage 7 / Question 7 :** Prinzipielle Unterstützung durch die Arbeitgeber / Participation au financement au principe par l'employeur ?  
86% ja/oui      7% nein/non      6% unentschlossen/sans avis      1% leer/vide  
Ici n'était pas demandé si les employeurs devraient financer la grande partie des cours, mais si les répondantes pensent, que l'employeur devrait par principe financer les cours.

**Frage 8 / Question 8 :** Würden Sie Ihren Arbeitgeber um Unterstützung anfragen ? / Demanderiez-vous du soutien par votre employeur?  
5% ja fin./oui fin.      9% ja zeitl./oui temps      84% beides/fin+tem. je 1% nein/unents./leer  
chaque fois 1% non/s.avis/vide

Là aussi la question n'était pas, combien l'employeur devrait payer pour les cours mais si les employés demandaient de manière principale un soutien financier, de temps ou les deux. On entend souvent les gens s'exprimer « Mon employeur et de toute façon pas favorable » - la question en retour serait : « As-tu demandé après tout ? ». Ce qui n'est pas trop rarement pas le cas.

## Jahr der Diplomierung / An du diplôme

19% vor 1985/avant '85      21% 85-89      29% 90-94      26% 95-00      5% leer/vide

La relation entre l'an du diplôme et la question no. 4 « Eprouvez-vous des appréhensions pour votre situation professionnelle/place de travail... » n'est significatif ni pour les jeunes ni pour les diplômés un peu plus âgés. Tout de même il ne faut pas perdre de vue d'élaborer un programme pour les tout jeunes diplômés BBS et ESID de rattrapage d'un titre HES en procédure raccourcie près d'une HES – ou de les admettre aux examens de diplôme tel-quel. Les diplômés un peu plus âgés disposent déjà souvent d'une formation continue et sont davantage prêts et dans la mesure de payer plus pour une future formation continue.

## **Weiterbildungen / Formations continues**

8 Kaderkurs / 8 CESID / 14 diplômes univ. / 16 WB Informatik/F.c. inform. / 6 Management / 9 Lehrmeister/maître d'apprentis / 4 andere WB/autres.

*Seules les formations continues étaient prises en considération qui mènent à un titre et qui comportent un certain nombre d'heures. Que 8 répondantes indiquent d'avoir suivi le CESID, ce qui étonne beaucoup parce que cette formation continue était accessible à presque toutes/tous les bibliothécaires et cela à des frais très modestes. Des cours comme pour les produits de microsoft office, des systèmes de bibliothèques et de la BBS sont évidents et nécessaires.*

## **Quelques commentaires impressionnants sous question no. 12:**

*« Les soit-dites cours de mise-à-niveau sont « ni poisson ni oiseau ». Si on est vraiment intéressé à augmenter ces propres connaissances il y a d'autres possibilités (cours de cadres, cours près des HES, cours offerts par des institutions privées et de l'état). Il me paraît qu'avec ces cours de MaN il y aura des gens qui essaieront, tout en engageant le moins d'effort possible, d'avancer dans leur vie professionnelle. Cela ne joue pas pour moi. »*

*« Cette enquête est une très bonne initiative (mentioné 7x) merci et bon courage – grand merci »*

*„C'est absurde d'organiser de tels cours en vue de leur durée et du niveau. Ne sommes-nous pas de professionnelles – les HES sont-ils des « dieux » pour mener à de tels frais ? C'est aux employeurs de payer les cours – mais il ne vont pas le faire. »*

*„Pourque je participerai aux cours l'offre doit être professionnelle et de haute qualité. Les enseignants doivent eux aussi avoir une connaissance très solide de la matière – tout cela coute ! Les montants indiqués dans le questionnaire me semblent beaucoup trop bas – et il me souviennent aux cours BBS (j'ai enseigné moi même) qui étaient produits héroïquement mais tout de même « faites maison ». Et ces cours ne coutaient presque rien.*

*„De la formation continue utile généralement est plus importante que le papier – que pour cela je n'investirai ni de l'argent et ni de temps. Les contenus des cours sont importants. »*

*„Une raison pour la participation aux cours des cadres/au CESID était la situation d'insécurité émanant des nouvelles formations. L'employeur devrait soutenir les efforts des employéEs par lui même, d'après les exigences du travail. Mais le/la bibliothécaire diplôméE devrait avoir comme principe de se former de manière continue pour maintenir ou augmenter ces possibilités sur le marché de travail.*

*„Avec trop de formations continues je suis sur-qualifié pour la majorité des postes (Ecole de commerce, informatique, WEB, etc.)!*

*„J'ai fait ma formation dans la dernière volée de l'ESID. J'ai côtoyé pendant 2 ans les étudiants des années suivantes qui recoivent maintenant le diplôme HES. J'ai ainsi pu constater que l'enseignement n'a presque pas changé. De plus nous avons effectué encore un travail de diplôme individuel ! Je ne peux donc pas admettre que je doive encore faire une « mise à niveau » avec un investissement considérable en temps et argent. De plus je crois plus lors de l'engagement aux qualités personnelles, à la culture, à la motivation et au désir d'engagement qu'au sigle de l'institution qui apparaît sur l'en-tête de son diplôme. »*

*„On devrait chercher la comparaison avec d'autres professions. Comment ont réaiti les autres professions qui se voient face à des changements similaires, d'une formation offerte par une association qui était transfert à l'OFFT ? Quelles étaient les mesures prises ? Quelle garantie existe pour leurs anciens diplômés ? Comment est-ce que l'OFFT a-t-il réagit dans ces cas là? »*

*« Etrange sondage !!! Il me dérange beaucoup (je ne suis pas le seul) car il nous propose comme acquis les cours de MaN. Aucune autre alternative !?! J'aurai préféré un sondage sur l'équivalence des diplômes et un sondage sur les cours de MaN. Avec plus de 5 ans d'expérience professionnelle je ne suis pas à niveau ? Qui va donner ces cours ? Les nouveaux HES – ce serait amusant »*

De nombreuses personnes se sont demandées d'une manière parfois frustrée si elles ne sont pas des professionnelles. Ils le trouvaient humiliant de devoir se soumettre à une MaN ou une certification. La BBS était, surtout du côté de la suisse romande, accusée d'avoir raté les moments importantes pour intervenir de manière propre. C'est juste, la BBS était trop occupée par ses problèmes internes. D'autre part un nombre considérable de bibliothécaires diplômés se disaient pendant longtemps qu'une

formation et une reconnaissance de celle la au niveau fédéral n'était pas nécessaire parce que « tout le monde sait ce que notre diplôme vaut ». Cette attitude est plutôt gênante aujourd'hui.

Concernant MaN il est important de savoir : 1. Personne est forcé à se soumettre obligatoirement à une MaN ou à une certification – c'est complètement volontaire parce que... 2. Le marché va décider si c'est nécessaire. Même une certification des connaissances sous p.e. le système de DECIDoc ne vaut que pour une durée de 5 ans. Il faut la confirmer ou même la refaire complètement si on aimerait atteindre un niveau plus élevé que le précédent. « Life-long learning » (apprendre pendant toute la vie), pour quelques uns ça va déjà de soi – doit devenir notre motto. C'est inaliénable pour nous toutes et tous si nous voulons faire face à nos postes et engagements d'aujourd'hui et dans le futur. Les cours de MaN peuvent en servir comme entrée.

Quoi maintenant? Les résultats de cette enquête seront communiqués au groupe de travail MaN de la BBS [on déjà été communiqués]. Les représentantEs des BDS ainsi comme ceux du GRBV et de l'AGBD vont continuer à défendre les intérêts des bibliothécaires diplôméEs près des instances. Vos idées, vos commentaires et vos critiques sont les bienvenues ! (CSO)